FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R… DU CANA…

Dist. 169 Enu 7

Province. de Québec — District No. 169 Témis — S. District No. 8 — Enumeration District / District du recenseur No. 26 — in / dans Paroisse St Henri — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. A. Carrier — Enumerator. / Recenseur. 15 Juin

Page 15

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling-House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, street, and house number. If in city, town or village, Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	If single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account (Sans subordonné)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in shop," "in foundry," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, "by the hour"—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of premiums in 1910.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 (for persons 15 years of age at College, Convent or University.)	INFIRMITY (Specify age when… Blind.	Deaf-mute.	Insane.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Demeure.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastral pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dérivé de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (sans subordonné)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme," dans une "fabrique de…," dans un "magasin de…," une "pharmacie", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires ou divers et d'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Taux de gain par heure à l'emploi "à la heure"—Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de 15 ans d'âge au collège, au couvent ou à l'université.	INFIRMITÉ (Spécifier l'âge auquel l'infirmité… Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
1		Tardif Antoine	Concession du Trait Carré	M	fils adoptif	C		1898	12	Québec			Français	Canadienne	Cath. Rom.	Aucun																								
2	146 159	Caron Amagalie	" "	F	Chef	V	Février	1861	50	✓			✓	✓	✓ ✓	Cultivateur				✓		0-0-100																	
3		Joseph	" "	M	fils	M	Janvier	1883	28	✓			✓	✓	✓ ✓	Cultivateur				✓		0-0-100																	
4		Georgianna	" "	F	épouse	M	Décembre	1888	22	✓			✓	✓	✓ ✓	Aucun																							
5		Edislas	" "	M	fils	C	Juillet	1887	23	✓			✓	✓	✓ ✓	Cult.				✓		0-0-100																	
6		Valida	" "	F	fille	C	Janvier	1890	21	✓			✓	✓	✓ ✓	Aucun																							
7		Anmosa	" "	F	fille	C	Avril	1894	17	✓			✓	✓	✓ ✓	Aucun																							
8		Wilfrid	" "	M	fils	C	Mars	1895	16	✓			✓	✓	✓ ✓	Aucun						0-0-61																	
9		Amédé	" "	M	fils	C	Mai	1896	15	✓			✓	✓	✓ ✓																								
10		Edgar	" "	M	fils	C	Avril	1901	10	✓			✓	✓	✓ ✓																								
11		Amita	" "	F	fille	C	Juillet	1906	4	✓			✓	✓	✓ ✓																								
12	147 160	Gosselin Onésime	" "	M	Chef	M	Janvier	1854	57	✓			✓	✓	✓ ✓	Cultivateur				✓		0-0-100																	
13		Elmire	" "	F	épouse	M	Novembre	1857	53	✓			✓	✓	✓ ✓	Aucun																							
14		Joseph	" "	M	fils	M	Mai	1883	28	✓			✓	✓	✓ ✓	Cultivateur				✓		0-0-100																	
15		Odélia	" "	F	épouse	M	Mars	1891	20	✓			✓	✓	✓ ✓	Aucun																							
16		Alice	" "	F	fille	C	Septembre	1894	16	✓			✓	✓	✓ ✓																								
17		Odélio	" "	F	fille	C	Août	1897	13	✓			✓	✓	✓ ✓																								
18	148 161	Carrier Lucien	" "	M	Chef	M	Janvier	1862	49	✓			✓	✓	✓ ✓	Cultivateur				✓		0-0-100																	
19		Julie	" "	F	épouse	M	Septembre	1860	50	✓			✓	✓	✓ ✓	Aucun																							
20		Mélina	" "	F	fille	C	Février	1884	27	✓			✓	✓	✓ ✓	Aucun																							
21		Alidor	" "	M	fils	C	Décembre	1885	25	✓			✓	✓	✓ ✓	Arpenteur				✓		1000-0-0									1000	25	28						
22		Lénidas	" "	M	fils	C	Août	1889	21	✓			✓	✓	✓ ✓	Cultivateur				✓		0-0-100																	
23		Exilda	" "	F	fille	C	Janvier	1893	18	✓			✓	✓	✓ ✓	Etudiant																							
24		Emérie	" "	M	fils	C	Juillet	1894	16	✓			✓	✓	✓ ✓	Aucun						0-0-61																	
25		Ovilia	" "	F	fille	C	Juin	1896	14	✓			✓	✓	✓ ✓																								
26		Dahlia	" "	F	fille	C	Mars	1898	13	✓			✓	✓	✓ ✓																								
27		Gratia	" "	F	fille	C	Août	1900	10	✓			✓	✓	✓ ✓																								
28		Joseph	" "	M	fils	C	Mars	1903	8	✓			✓	✓	✓ ✓																								
29		Wilfrid	" "	M	fils	C	Avril	1906	5	✓			✓	✓	✓ ✓																								
30	149 162	Gosselin François	" "	M	Chef	M	Août	1842	68	✓			✓	✓	✓ ✓	Cultivateur				✓		0-0-100																	
31		Cidulie	" "	F	épouse	M	Novembre	1846	64	✓			✓	✓	✓ ✓	Aucun																							
32		Delphis	" "	M	fils	C	Novembre	1869	41	✓			✓	✓	✓ ✓	Cultivateur				✓		0-0-100																	
33		Adelina	" "	F	soeur	C	Août	1856	54	✓			✓	✓	✓ ✓	Aucun																							
34		Emma	" "	F	fille	C	Octobre	1883	27	✓			✓	✓	✓ ✓	Aucun																							
35	150 163	Gosselin François	" "	M	Chef	M	Février	1866	45	✓			✓	✓	✓ ✓	Cultivateur				✓		0-0-100																	
36		Joséphine	" "	F	épouse	M	Janvier	1866	45	✓			✓	✓	✓ ✓	Aucune																							
37		Alice	" "	F	fille	C	Octobre	1895	15	✓			✓	✓	✓ ✓	Aucun																							
38		Maria	" "	F	fille	C	Mai	1899	12	✓			✓	✓	✓ ✓	Aucune																							
39		Clara	" "	F	fille	C	Décembre	1901	6	✓			✓	✓	✓ ✓																								
40		Irma	" "	F	fille	C	Septembre	1906	4	✓			✓	✓	✓ ✓																								
41		Antonin	" "	M	père	M	Mars	1838	73	✓			✓	✓	✓ ✓																								
42		Adélina	" "	F	mère	M	Juillet	1835	75	✓			✓	✓	✓ ✓																								
43	151 164	Carrier Joseph	" "	M	Chef	M	Février	1864	47	✓			✓	✓	✓ ✓																								
44		Zoïla	" "	F	épouse	M	Septembre	1864	46	✓			✓	✓	✓ ✓																								
45		Annette	" "	F	fille	C	Juillet	1894	16	✓			✓	✓	✓ ✓																								
46		Adiola	" "	M	fils	C	Février	1899	12	✓			✓	✓	✓ ✓																								
47		Emilia	" "	F	fille	C	Mars	1900	11	✓			✓	✓	✓ ✓																								
48		Samuel	" "	M	fils	C	Février	1902	9	✓			✓	✓	✓ ✓																								
49		Angeline	" "	F	fille	C	Novembre	1903	7	✓			✓	✓	✓ ✓																								
50		Bernadette	" "	F	fille	C	Juin	1904	6	✓			✓	✓	✓ ✓																								

50

1000 ✓ 28 ✓